

Chambre des Représentants

SESSION 1975-1976

26 MARS 1976

PROJET DE LOI

modifiant l'article 318
du Code civil.

PROJET

TRANSMIS PAR LE SENAT (1).

Article unique.

A l'alinéa 1^{er} de l'article 318 du Code civil, tel qu'il a été modifié par l'article 4 de la loi du 14 décembre 1970, les mots « le conseil de famille » sont remplacés par les mots « le président du tribunal de première instance sur requête de la partie demanderesse ».

Bruxelles, le 25 mars 1976.

Le Président du Senat,

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1975-1976

26 MAART 1976

WETSONTWERP

tot wijziging van artikel 318
van het Burgerlijk Wetboek.

ONTWERP

OVERGEZONDEN DOOR DE SENAAT (1).

Enig artikel.

In het eerste lid van artikel 318 van het Burgerlijk Wetboek, zoals gewijzigd door artikel 4 van de wet van 14 december 1970, worden de woorden « de door de familieraad aangewezen voogd ad hoc » vervangen door de woorden « de voogd ad hoc, door de voorzitter van de rechtbank van eerste aanleg aangewezen op verzoek van de eisende partij ».

Brussel, 25 maart 1976.

De Voorzitter van de Senaat,

P. HARMEL.

Les Secrétaires,

De Secretarissen,

A. BOGAERTS,
J. DE SERANNO.

(1) Voir :

Documents du Senat :

687 (1975-1976) :

- N° 1 : Proposition de loi.
- N° 2 : Rapport.

Annales du Sénat :

24 et 25 mars 1976.

(1) Zie :

Stukken van de Senaat :

687 (1975-1976) :

- N° 1 : Wetsvoorstel.
- N° 2 : Verslag.

Handelingen van de Senaat :

24 en 25 maart 1976.